

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2012/2003

av den 14 november 2003

om rättelse av förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter, och om undantag från den förordningen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1787/2003⁽²⁾, särskilt artikel 29.1 i denna, och

av följande skäl:

(1) I syfte att genomföra de medgivanden som föreskrivs i rådets beslut 2003/263/EG av den 27 mars 2003 om undertecknande och ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan, för att beakta resultatet av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden⁽³⁾, och till följd av en ökning av de kvotmängder som får importeras till gemenskapen, fastställdes bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 787/2003⁽⁴⁾ om ersättning av bland annat punkt 1 i del I.B i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1157/2003⁽⁶⁾, med verkan från och med den 1 maj 2003. Vid det tillfället infördes en hänvisning till en fotnot, i vilken det preciseras att import inom kvoten är förbehållen produkter för vilka det inte har beviljats någon typ av exportstöd i Polen, och denna hänvisning kom felaktigt att hänföra sig även till produkter som inte omfattas av dessa villkor. Nämnade villkor bör alltså upphävas för de berörda produkterna med verkan från och med den 1 maj 2003.

(2) Förordning (EG) nr 2535/2001 innehåller efter den senaste ändringen de tillämpningsföreskrifter som följer av rådets beslut 2003/465/EG⁽⁷⁾ om ingående av ett avtal mellan gemenskapen och Norge om vissa jordbruksprodukter.

(3) Nämnade avtal innebär bland annat att den metod som används för att förvalta kvoterna, och som baseras på utfärdandet av IMA 1-intyg, enligt avsnitt 2 kapitel III i

förordning (EG) nr 2535/2001, från och med den 1 juli 2003 skall ersättas av en förvaltning baserad på enbart den importlicens som föreskrivs i kapitel I i nämnda avsnitt 2.

(4) Denna förvaltning kännetecknas av ett godkännandeförfarande som kräver att aktörerna ansöker om godkännande före den 1 april varje år.

(5) Genom förordning (EG) nr 1157/2003 befriades aktörerna från godkännandeförfarandet för öppnandet, den 1 juli 2003, av den första delen av kvoterna för import från Norge, enligt bilaga I.H till förordning (EG) nr 2535/2001, eftersom tidsfristen för inlämnande av ansökningar om godkännande, nämligen den 1 april, inte kunde iakttas. För öppnandet av den andra delen av dessa kvoter, vilken är fastställd till januari 2004, bör det föreskrivas övergångsbestämmelser för godkännandet av de berörda aktörerna.

(6) Förordning (EG) nr 2535/2001 bör rättas och undantag föreskrivas från samma förordning.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga I.I.B till förordning (EG) nr 2535/2001 skall punkt 1 ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

1. För de tullkvoter som avses i bilaga I.H till förordning (EG) nr 2535/2001, och som öppnas den 1 januari 2004, skall, genom undantag från artikel 8.1 i samma förordning, godkännande beviljas samtliga aktörer som före den 1 december 2003 lämnar in en ansökan om godkännande i enlighet med villkoren i den artikeln.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 121.

⁽³⁾ EUT L 97, 15.4.2003, s. 53.

⁽⁴⁾ EUT L 115, 9.5.2003, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT L 341, 22.12.2001, s. 29.

⁽⁶⁾ EUT L 162, 1.7.2003, s. 19.

⁽⁷⁾ EUT L 156, 25.6.2003, s. 48.

2. Genom undantag från artikel 9 i förordning (EG) nr 2535/2001 skall följande gälla:

a) Den behöriga myndigheten skall före den 15 december 2003 underrätta de aktörer som ansökt om godkännande för de kvoter som avses i bilaga I.H till den förordningen om utfallet av godkännandeförfarandet.

b) Godkännandet skall endast vara giltigt i sex månader.

3. Genom undantag från artikel 10.1 i förordning (EG) nr 2535/2001 skall följande gälla:

a) Medlemsstaterna skall före den 20 december 2003, i enlighet med punkt 3 i samma artikel, översända en förteckning till kommissionen över de aktörer som godkänts för att delta i fördelningen av de kvoter som avses i bilaga I.H i nämnda förordning, och som öppnas den 1 januari 2004.

b) Endast de aktörer som finns upptagna i förteckningen enligt a får ansöka om licens under perioden från den 1 januari till den 30 juni 2004 för de kvoter som avses i bilaga I.H till nämnda förordning och som öppnas den 1 januari 2004.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med dagen för ikraftträdandet, med undantag av artikel 1 som skall tillämpas från och med den 1 maj 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 november 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"1. Produkter med ursprung i Polen

Kvotnummer	KN-nummer	Varubeteckning ⁽¹⁾	Tull (% av tull för MGN)	Årliga kvantiteter (ton) 1.7.2002-30.6.2003	Kvantiteter fr.o.m. 1.7.2002 ⁽²⁾	Kvantiteter fr.o.m. 1.1.2003 ⁽³⁾	Kvantiteter fr.o.m. 1.5.2003	Årliga kvantiteter (ton) 1.7.2003-30.6.2004	Årlig ökning fr.o.m. 1.7.2004
09.4813	0402 10 19	Mjölkpulver	Tullfritt	12 575	6 000	6 000	575	14 300	1 430
	0402 21 19								
	0402 21 99								
09.4814	0405 10 11	Smör och bred- bara smörfetts- produkter ⁽²⁾	Tullfritt	7 545	3 600	3 600	345	8 580	860
	0405 10 19								
	0405 10 30								
	0405 10 50								
	0405 10 90								
0405 20 90									
09.4815	0406	Ost ⁽²⁾	Tullfritt	11 318	5 400	5 400	518	12 870	1 290 [*]